

**the  
t.amp**

TA 450 MK-X  
TA 600 MK-X  
TA 1050 MK-X  
TA 1400 MK-X  
TA 2400 MK-X

amplificateur

Musikhaus Thomann

Thomann GmbH

Hans-Thomann-Straße 1

96138 Burgebrach

Allemagne

Téléphone : +49 (0) 9546 9223-0

Courriel : [info@thomann.de](mailto:info@thomann.de)

Internet : [www.thomann.de](http://www.thomann.de)

02.09.2015, ID : 156554, 156555, 156556, 156557, 163846

## Table des matières

<b>1</b>	<b>Remarques générales.....</b>	<b>4</b>
<b>2</b>	<b>Consignes de sécurité.....</b>	<b>7</b>
<b>3</b>	<b>Performances.....</b>	<b>13</b>
<b>4</b>	<b>Installation et mise en service.....</b>	<b>14</b>
<b>5</b>	<b>Connexions et éléments de commande.....</b>	<b>15</b>
<b>6</b>	<b>Données techniques.....</b>	<b>20</b>
<b>7</b>	<b>Câbles et connecteurs.....</b>	<b>23</b>
<b>8</b>	<b>Nettoyage.....</b>	<b>28</b>
<b>9</b>	<b>Protection de l'environnement.....</b>	<b>29</b>

## 1 Remarques générales

La présente notice d'utilisation contient des remarques importantes à propos de l'utilisation en toute sécurité de cet appareil. Lisez et respectez les consignes de sécurité et les instructions fournies. Conservez cette notice en vue d'une utilisation ultérieure. Veillez à ce que tous les utilisateurs de l'appareil puissent la consulter. En cas de vente de l'appareil, vous devez impérativement remettre la présente notice à l'acheteur.

Nos produits sont constamment perfectionnés. Toutes les informations sont donc fournies sous réserve de modifications.

**Symboles et mots-indicateurs**

Cette section donne un aperçu de la signification des symboles et mots-indicateurs utilisés dans cette notice d'utilisation.

<b>Terme générique</b>	<b>Signification</b>
<b>DANGER !</b>	Cette association du symbole et du terme générique renvoie à une situation dangereuse directe se traduisant par de graves lésions voire la mort si celle-ci ne peut être évitée.
<b>ATTENTION !</b>	Cette association du symbole et du terme générique renvoie à une situation dangereuse potentielle pouvant se traduire par des lésions légères ou moindres si celle-ci ne peut être évitée.
<b>REMARQUE !</b>	Cette association du symbole et du terme générique renvoie à une situation dangereuse potentielle pouvant se traduire par des dommages matériels et sur l'environnement si celle-ci ne peut être évitée.
<b>Symbole d'avertissement</b>	<b>Type de danger</b>
	Avertissement en cas de tension électrique dangereuse.

Symbole d'avertissement	Type de danger
	Avertissement en cas d'emplacement dangereux.

## 2 Consignes de sécurité

### Utilisation conforme

Cet appareil amplifie les signaux de basse fréquence électriques pour alimenter des enceintes passives. Utilisez cet appareil uniquement de la manière décrite dans la notice d'utilisation. Toute autre utilisation, de même qu'une utilisation sous d'autres conditions de fonctionnement, sera considérée comme non conforme et peut occasionner des dommages corporels et matériels. Aucune responsabilité ne sera assumée en cas de dommages résultant d'une utilisation non conforme.

L'appareil doit uniquement être utilisé par des personnes en pleine possession de leurs capacités physiques, sensorielles et mentales et disposant des connaissances et de l'expérience requises. Toutes les autres personnes sont uniquement autorisées à utiliser l'appareil sous la surveillance ou la direction d'une personne chargée de leur sécurité.

### Sécurité



#### **DANGER !**

##### **Dangers pour les enfants**

Assurez-vous d'une élimination correcte des enveloppes en matière plastique et des emballages. Ils ne doivent pas se trouver à proximité de bébés ou de jeunes enfants. Danger d'étouffement !

Veillez à ce que les enfants ne détachent pas de petites pièces de l'appareil (par exemple des boutons de commande ou similaires). Les enfants pourraient avaler les pièces et s'étouffer.

Ne laissez jamais des enfants seuls utiliser des appareils électriques.



#### **DANGER !**

##### **Décharge électrique due aux tensions élevées circulant à l'intérieur de l'appareil**

Des pièces sous haute tension sont installées à l'intérieur de l'appareil. Ne démontez jamais les caches de protection.

Les pièces à l'intérieur de l'appareil ne nécessitent aucun entretien de la part de l'utilisateur.



**DANGER !**

**Décharge électrique due à un court-circuit**

Utilisez toujours un câble d'alimentation électrique à trois fils et isolé correctement avec une fiche à contacts de protection. Ne modifiez ni le câble d'alimentation ni la fiche électrique. En cas de non-respect, il y a risque de décharge électrique et danger d'incendie et de mort. En cas de doute, veuillez contacter votre électricien agréé.



**ATTENTION !**

**Risque de traumatismes auditifs**

L'appareil peut produire un volume sonore susceptible de provoquer des troubles auditifs temporaires ou permanents. En cas d'exposition prolongée, même à des niveaux apparemment faibles, il peut provoquer des traumatismes auditifs.

Diminuez le volume dès que vous percevez l'apparition d'acouphènes ou de perte auditive. Si cela n'est pas possible, éloignez-vous de la source sonore ou utilisez une protection auditive suffisante.



### **ATTENTION !**

#### **Risque de blessures en raison du poids élevé**

En raison du poids élevé de l'appareil, le transport et le montage doivent toujours être effectués par deux personnes minimum.



### **REMARQUE !**

#### **Risque d'incendie**

Ne recouvrez jamais l'appareil ou ses fentes d'aération. Ne montez pas l'appareil à proximité directe d'une source de chaleur. Tenez l'appareil éloigné des flammes nues.



### **REMARQUE !**

#### **Conditions d'utilisation**

L'appareil est conçu pour une utilisation en intérieur. Pour ne pas l'endommager, n'exposez jamais l'appareil à des liquides ou à l'humidité. Évitez toute exposition directe au soleil, un encrassement important ainsi que les fortes vibrations.



**REMARQUE !**

**Alimentation électrique**

Avant de raccorder l'appareil, contrôlez si la tension indiquée sur l'appareil correspond à la tension de votre réseau d'alimentation local et si la prise de courant est équipée d'un disjoncteur différentiel. En cas de non-observation, l'appareil pourrait être endommagé et l'utilisateur risquerait d'être blessé.

Lorsqu'un orage s'annonce ou que l'appareil ne doit pas être utilisé pendant une période prolongée, débranchez-le du secteur afin de réduire le risque de décharge électrique ou d'incendie.



### **REMARQUE !**

#### **Champs magnétiques**

L'appareil produit de puissants champs magnétiques qui peuvent perturber le fonctionnement correct d'appareils mal blindés. Les champs ont une intensité maximale directement au-dessus et au-dessous de l'étage terminal. Ne positionnez donc pas les appareils sensibles, comme par exemple les préamplificateurs, les systèmes de transmission sans fil et les lecteurs de cassette, directement au-dessus ou au-dessous de l'étage terminal. En cas de montage dans une baie, il est recommandé d'installer l'étage terminal tout en bas et d'installer le reste de l'équipement, comme par exemple préamplificateurs, tout en haut.

### 3 Performances

- Entrées
  - 2 × XLR
  - 2 × prise jack en 6,35 mm
- Sorties
  - 2 × NL4 (verrouillable)
  - 2 × borne à vis
- Circuits de protection
  - Limiteur audio
  - Protection contre la surchauffe
  - Protection contre les courts-circuits
  - Protection contre la tension continue
  - Protection contre les surintensités
  - Protection contre les infrasons
- Refroidissement par ventilateurs à deux allures intégrés
- Convient pour racks 19 pouces (2 unités de hauteur, profondeur de 44 cm)

TA 450 MK-X TA 600 MK-X TA 1050 MK-X TA 1400 MK-X TA 2400 MK-X

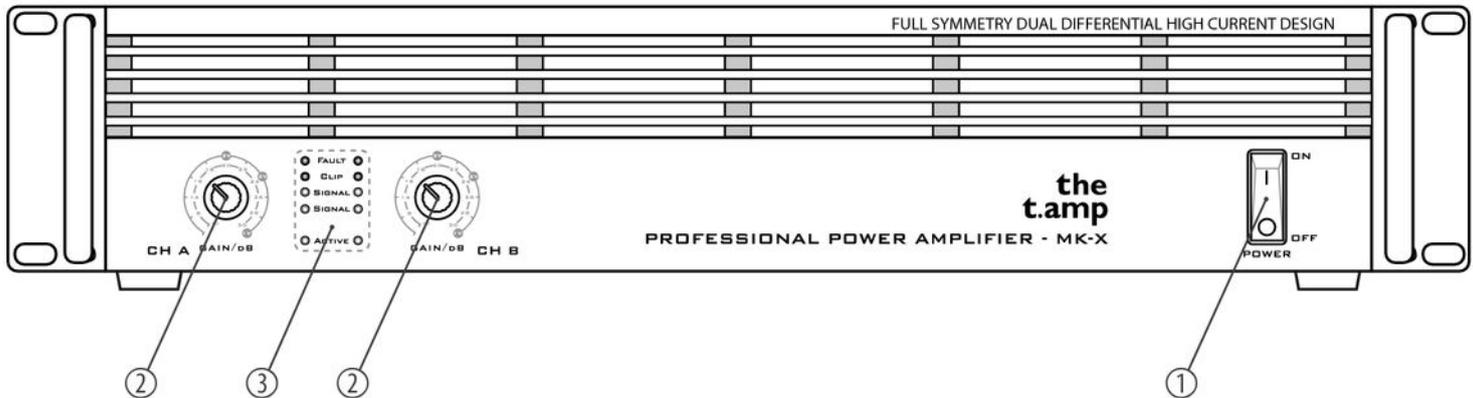
## 4 Installation et mise en service

Sortez l'appareil de son emballage et vérifiez soigneusement l'absence de tout dommage avant de l'utiliser. Veuillez conserver l'emballage. Utilisez l'emballage d'origine ou vos propres emballages particulièrement appropriés au transport ou à l'entreposage afin de protéger l'appareil des secousses, de la poussière et de l'humidité pendant le transport et l'entreposage.

Etablissez les connexions tant que l'appareil n'est pas branché. Pour toutes les connexions, utilisez des câbles de qualité qui doivent être les plus courts possibles.

## 5 Connexions et éléments de commande

### Face avant



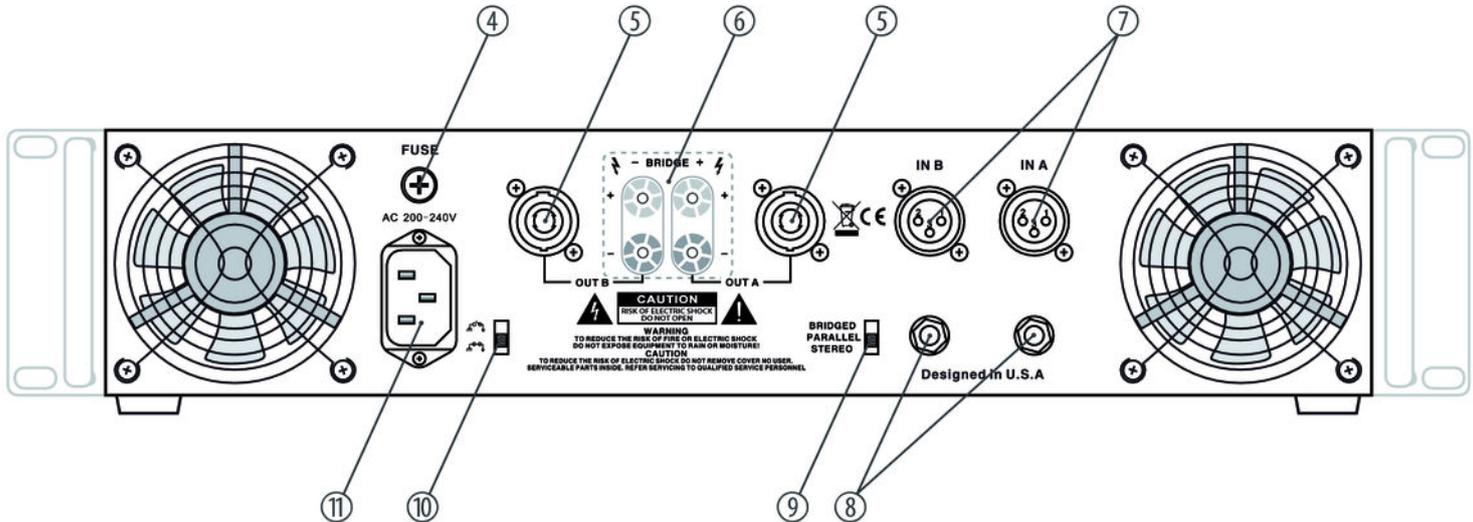
TA 450 MK-X TA 600 MK-X TA 1050 MK-X TA 1400 MK-X TA 2400 MK-X

1	<b>POWER</b> Interrupteur principal de mise en marche ou en arrêt de l'appareil.
2	<b>CH-A/B</b> Régleur de l'amplification à l'entrée des canaux CH-A et CH-B.
3	Indicateurs à LED des canaux CH-A/B Ces LED indiquent la disponibilité de l'appareil ( <b>Power</b> ), le niveau du signal à l'entrée ( <b>Signal</b> ), la saturation du canal ( <b>Clip</b> ) et un état de défaut ( <b>Fault</b> ).



*La LED **Power** est allumée en permanence lorsque l'appareil est en fonctionnement. Les LED **Signal** réagissent en fonction du signal à l'entrée. Si l'une de ces LED est allumée en absence de tout signal à l'entrée, coupez les haut-parleurs de l'amplificateur et tournez le régleur de l'amplification à l'entrée des canaux CH-A et CH-B sur minimum. Si les LED restent toujours allumées, l'appareil doit être vérifié par un centre de service agréé.*

Arrière



TA 450 MK-X TA 600 MK-X TA 1050 MK-X TA 1400 MK-X TA 2400 MK-X

4	Porte-fusible
5	<b>OUT A   OUT B</b> Sorties de signal, avec prises NL4 verrouillables pour le raccordement de haut-parleurs.
6	<b>OUT A   OUT B</b> Sorties de signal, avec bornes à vis (+/-) pour le raccordement de haut-parleurs.
7	<b>IN A   IN B</b> Entrées de signal avec prises XLR.
8	<b>IN A   IN B</b> Entrées de signal avec prises jack en 6,35 mm.
9	Commutateur <b>STEREO   PARALLEL   BRIDGED</b> Commutateur des modes de fonctionnement STEREO (les canaux fonctionnent indépendamment l'un de l'autre), PARALLEL (les entrées des canaux sont mises ensemble en circuit) et BRIDGED (les canaux sont branchés pour former un canal à double puissance de sortie).

10 **Commutateur Lift | Ground**

Ce commutateur Ground/Lift permet de couper la liaison entre la connexion du conducteur de protection de l'appareil et la masse du signal pour éviter des boucles de ronflement (position Lift / bouton relevé : aucune connexion. Position Ground / bouton enfoncé : la connexion du conducteur de protection de l'appareil et la masse du signal sont reliées électriquement).

11 **Connecteur d'alimentation CEI pour l'alimentation électrique.**

## 6 Données techniques

	TA 450 MK-X	TA 600 MK-X	TA 1050 MK-X	TA 1400 MK-X	TA 2400 MK-X
Puissance consommée	5 A	6 A	7 A	8 A	15 A
Puissance de sortie <sub>RMS</sub> 8 Ω, stéréo	2 × 125 W	2 × 200 W	2 × 350 W	2 × 450 W	2 × 650 W
Puissance de sortie <sub>RMS</sub> 4 Ω, stéréo	2 × 200 W	2 × 300 W	2 × 525 W	2 × 700 W	2 × 1200 W
Puissance de sortie <sub>RMS</sub> 8 Ω, mono ponté	300 W	450 W	800 W	1200 W	2000 W
Distorsion harmonique (THD) 4 Ω à 1 kHz	< 0,05 % / 200 W	< 0,05 % / 300 W	< 0,05 % / 525 W	< 0,05 % / 700 W	< 0,05 % / 1200 W
IMD-SMPTE (60 Hz, 7 kHz)	< 0,01 % / 125 W	< 0,01 % / 200 W	< 0,01 % / 350 W	< 0,01 % / 450 W	< 0,01 % / 650 W
Facteur d'atténuation (8 Ω, 1 kHz)	300:1			350:1	500:1
Gain en tension	50 × standard			70 × standard	91 × standard

	TA 450 MK-X	TA 600 MK-X	TA 1050 MK-X	TA 1400 MK-X	TA 2400 MK-X
Temps de montée	40 V/ $\mu$ s				60 V/ $\mu$ s
Réjection du mode commun	> 60 dB (1 kHz)				
Plage de fréquences	20 Hz ... 20 kHz (+ 0,1 ... - 3 dB, 1 W, 8 $\Omega$ )				
Sensibilité à l'entrée	0,775 V à puissance nominale (8 $\Omega$ )				
Impédance d'entrée	20 k $\Omega$ (symétrique) 10 k $\Omega$ (asymétrique)				
Rapport signal/bruit	103 dB				
Diaphonie	< 60 dB				
Circuits de protection	Protection contre la tension continue, la surchauffe, les courts-circuits, les infrasons, les surintensités				
Refroidissement	2 x ventilateurs (DC) à deux allures				
Alimentation en énergie	230 V ~ (AC), 50/60 Hz				
Fusible	8 A/250 V		10 A/250 V	15 A/250 V	

TA 450 MK-X TA 600 MK-X TA 1050 MK-X TA 1400 MK-X TA 2400 MK-X

	<b>TA 450 MK-X</b>	<b>TA 600 MK-X</b>	<b>TA 1050 MK-X</b>	<b>TA 1400 MK-X</b>	<b>TA 2400 MK-X</b>
Dimensions (L × H × P)	483 mm × 103 mm × 475 mm	485 mm × 103 mm × 470 mm	483 mm × 103 mm × 475 mm		
Poids	13,3 kg	13,7 kg	16,4 kg	17,5 kg	19,7 kg

## 7 Câbles et connecteurs

### Préambule

Ce chapitre vous aide à choisir les bons câbles et connecteurs et à raccorder votre précieux équipement de sorte qu'une expérience sonore parfaite soit garantie.

Veillez suivre ces conseils, car il est préférable d'être prudent, particulièrement dans le domaine des sons et lumières. Même si une fiche va bien dans une prise, le résultat d'une mauvaise connexion peut être un amplificateur détruit, un court-circuit ou « seulement » une qualité de transmission médiocre.

### Transmission symétrique et transmission asymétrique

La transmission asymétrique est utilisée surtout dans le domaine semi-professionnel et hi-fi. Les câbles d'instrument à deux conducteurs (un fil plus blindage) sont des exemples typiques de la transmission asymétrique. Un conducteur sert de masse et de blindage, le signal utile est transmis sur le second conducteur.

La transmission asymétrique est sensible aux interférences électromagnétiques, particulièrement dans le cas de faibles niveaux (émis par les microphones, par exemple) ou de câbles longs.

C'est pourquoi on préfère la transmission symétrique dans le milieu professionnel, car celle-ci permet la transmission des signaux utiles sans interférences même sur de longues distances. Dans le cas d'une transmission symétrique, un autre conducteur s'ajoute aux conducteurs pour la masse et le signal utile. Celui-ci transmet également le signal utile, mais en opposition de phase de 180 degrés.

Comme les interférences exercent le même effet sur les deux conducteurs, une soustraction des signaux en opposition de phase neutralise complètement les interférences. Il en résulte le signal utile pur sans interférences.

### Fiche jack bipolaire en 6,35 mm (mono, asymétrique)



1	Signal
2	Terre

**Fiche jack bipolaire en 6,35 mm  
(mono, symétrique)**

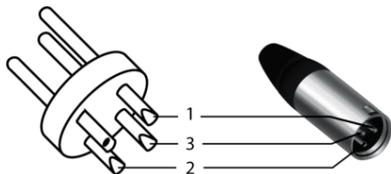
1	Signal (en phase, +)
2	Signal (en opposition de phase, -)
3	Terre

**Fiche jack tripolaire en 6,35 mm  
(stéréo, asymétrique)**

1	Signal (à gauche)
2	Signal (à droite)
3	Terre

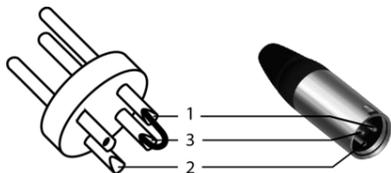
TA 450 MK-X TA 600 MK-X TA 1050 MK-X TA 1400 MK-X TA 2400 MK-X

## Fiche XLR (symétrique)



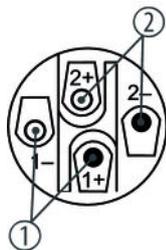
1	Masse, blindage
2	Signal (en phase, +)
3	Signal (en opposition de phase, -)

## Fiche XLR (asymétrique)



1	Masse, blindage
2	Signal
3	Ponté avec broche 1

### Connecteur à enficher de type NL4



1, +	Signal 1 (en phase)
1, -	Signal 1 (en opposition de phase)
2, +	Signal 2 (en phase)
2, -	Signal 2 (en opposition de phase)

TA 450 MK-X TA 600 MK-X TA 1050 MK-X TA 1400 MK-X TA 2400 MK-X

## 8 Nettoyage

### Grilles d'aération

Les grilles d'aération de l'appareil doivent être nettoyées régulièrement pour éliminer poussière et salissures. Avant le nettoyage, mettez l'appareil hors tension et débranchez les appareils électriques du secteur. Pour le nettoyage, utilisez un chiffon non pelucheux et humidifié d'eau. N'employez jamais d'alcool ou de solvant pour le nettoyage.

## 9 Protection de l'environnement

### Recyclage des emballages



Pour les emballages, des matériaux écologiques ont été retenus qui peuvent être recyclés sous conditions normales. Assurez-vous d'une élimination correcte des enveloppes en matière plastique et des emballages.

Ne jetez pas tout simplement ces matériaux, mais faites en sorte qu'ils soient recyclés. Tenez compte des remarques et des symboles sur l'emballage.

### Recyclage de votre ancien appareil



Ce produit relève de la directive européenne relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE) dans sa version en vigueur. Il ne faut pas éliminer votre ancien appareil avec les déchets domestiques.

Recyclez ce produit par l'intermédiaire d'une entreprise de recyclage agréée ou les services de recyclage communaux. Respectez la réglementation en vigueur dans votre pays. En cas de doute, contactez le service de recyclage de votre commune.





Musikhaus Thomann · Hans-Thomann-Straße 1 · 96138 Burgebrach · Germany · [www.thomann.de](http://www.thomann.de)